



PRO НАСТОЯЩЕЕ

ПОСЛЕ ЮБИЛЕЯ

Кречетова Римма
Станиславский и мы

КРЕЧЕТОВА Римма
Не торопитесь с похоронами

Два фрагмента из книги Р.П. Кречетовой «Станиславский», готовящейся издательством «Молодая гвардия» (серия «Жизнь замечательных людей»). Автор стремится увидеть судьбу и творчество Станиславского в русле важнейших процессов становления режиссерского театра в конце XIX–XX веков, которые определили его художественные и структурные поиски.

Ключевые слова: система Станиславского, МХАТ.

НОВЫЙ ТЕАТР, СТАРАЯ СЦЕНА

Максимова Вера
«Всё в жертву памяти твоей...»

Статья посвящена Петру Наумовичу Фоменко, его личности, его актерам, его театру, его педагогике. В текст включены рецензии на спектакли «Волки и овцы», «Война и мир. Начало романа», «Семейное счастье», «Египетские ночи»

Ключевые слова: Петр Фоменко, «Смерть Тарелкина», «Мистерия буфф», «Без вины виноватые», ГИТИС, «Волки и овцы», «Война и мир. Начало романа», «Семейное счастье», «Египетские ночи», Полина Кутепова, Ксения Кутепова, Галина Тюнина, Мадлен Джабраилова, Полина Агуреева, Кирилл Пирогов, Карэн Бадалов, Юрий Степанов, Рустэм Юскаев, Владимир Максимов, Мария Данилова, Андрей Воробьев.

Михалева Элла
Театр на Таганке. Юбилейно-неюбилейное

Размышления о последнем сезоне Театра на Таганке. Хронология тех событий из жизни театра, которые привели к разрыву отношений между его художественным руководителем Ю.П. Любимовым и актерами. Автор статьи исследует взаимосвязь творчества, человеческих отношений и административных проблем в одном из самых знаменитых московских репертуарных театров

Ключевые слова: Театр на Таганке, Юрий Любимов, Валерий Золотухин, Владимир Черняев, Владимир Флейшер.

Битов Алексей
Эсхил, Шекспир и Паниковский

Статья посвящена современному состоянию российской драматургии. В ней проанализированы некоторые причины «кризиса жанра». Среди рассматриваемых текстов – финалисты последнего «Конкурса конкурсов», прошедшего в рамках «Золотой маски»).

Ключевые слова: современная драматургия, «новая драма», А. Молчанов, М. Хейфец, Д. Богославский, П. Пряжко, М. Машинская, Е. Васильева, М. Курочкин,

володинский конкурс, «Любимовка», «Конкурс конкурсов», «Свободный театр», «Евразия», «Действующие лица», «Премьера».

Кретьева Екатерина.
Стеб как способ выживания культуры... из себя

В статье на современном драматургическом и театральном материале показано, как драматурги, режиссеры и композиторы творят свои палимпсесты, наслаивая их на чужие изображения. Современные авторы боятся, что используемые ими источники окажутся не узнаваемыми, и спешат указать весь список «цитируемых» первичных производителей. На современном этапе интертекстуальность вышла на новый уровень, на котором новый текст не столько вступает в сложные отношения с другими текстами, сколько начинает пародировать их, иронизировать над ними, травестировать, буффонировать. Ключевые слова: современная драматургия, постмодернизм, интертекстуальность, ирония, драматургический конкурс «Действующие лица», Людмила Улицкая, Дмитрий Черняков.

Нетупская Ольга
Бунт и ритуал

Статья посвящена Международному фестивалю балета «Век "Весны священной" – Век модернизма», которой прошел в Большом театре. Рассматривается художественная структура, предложенная в первой постановке балета «Весна священная» (1913), и ее эволюция в XX–XXI веке. В статье проанализированы версии «Весны священной» Вацлава Нижинского (1913), Мориса Бежара (1959), Пины Бауш (1975) и Татьяны Багановой (2013). Также в статье анализируется премьера Большого театра «Квартира» (хореограф Матс Эк), вышедшая в рамках фестиваля.

Ключевые слова: «Весна священная», модернизм, «Русские сезоны», Морис Бежар, Пина Бауш, Татьяна Баганова, Матс Эк.

Аннинский Лев
Ленком в три касания

Ретроспективный взгляд критика на недавнюю историю театра «Ленком» и художественную личность его руководителя сквозь призму впечатлений от трёх премьер Марка Захарова. Образные послания ленкомовских «Игрока», «Женитьбы» и «Небесных странников» сопоставлены автором с моментами, переживаемыми постсоветской Россией.

Ключевые слова: Марк Захаров, «Ленком», Достоевский, Гоголь, Аристофан, Россия.

НА ЧЕХОВСКОМ ФЕСТИВАЛЕ

Тимашева Марина
Антон Павлович и все-все-все.

Очерк истории Международного фестиваля имени



А.П. Чехова на протяжении двух десятилетий (1992–2013) в контексте того, что происходило в это время с российским театром и со всей страной. В статье приведены данные о том, как изменялась фестивальная афиша (по странам – участникам и жанрам), показаны характерные особенности менеджмента Валерия Шадрина и его товарищей по организации чеховского фестиваля, отличия этого фестиваля от других, проводимых в России, и высказаны некоторые гипотезы о дальнейшем его развитии.

Ключевые слова: Международный фестиваль имени А.П. Чехова, Конфедерация Театральных Союзов, театральные фестивали, театральный менеджмент, драматургия А.П. Чехова, «новый цирк», театр стран СНГ.

Звенигородская Наталия О чем танцует?

Танцевальная программа Международного театрального фестиваля имени А.П. Чехова 2013

Статья о танцевальной программе Международного театрального фестиваля имени А.П. Чехова, проходившего в Москве весной-летом 2013 года, о том, что различает и что объединяет выступающих в разных стилях и жанрах хореографов со всех концов света.

Ключевые слова: Международный театральный фестиваль имени А.П. Чехова, современный танец.

Тимашева Марина

Фрейд пакует чемоданы.

«Шепот стен» на фестивале им. А.П. Чехова

В статье представлено новое явление мировой театральной культуры, известное под весьма условным наименованием «новый цирк». Марина Тимашева пытается определить его характерные черты (что в нём от цирка и что от театра), сильные и слабые стороны, а также перспективы развития на примерах из творчества Виктории и Аурелии Чаплин, Жана Батиста Тьерре, Джеймса Тьерре, Филиппа Жанги.

Ключевые слова: «новый цирк», цирковое искусство, драматургия, театральные фестивали, Виктория Чаплин, Аурелия Чаплин, Жан Батист Тьерре, Джеймс Тьерре, Филипп Жанги, Александр Гримайло.

ТЕАТРАЛЬНЫЙ ДНЕВНИК

Тимашева Марина

Котильонный значок

Рецензия на спектакль Театра «Мастерская Петра Фоменко» «Египетская марка». Впервые это прозаическое произведение Осипа Мандельштама представлено на сценических подмостках молодыми актерами театра и режиссером Дмитрием Рудковым.

Ключевые слова: Осип Мандельштам, «Египетская марка», Театр Петра Фоменко, Парнок, Федор Малышев, Наджа Мер, Александра Дашевская.

Трубочкин Дмитрий

Две «Электры». Два театра. Один мир

Статья посвящена анализу и сопоставлению двух спектаклей, созданных на основе одного и того же античного мифа: «Участь Электры» в РАМТе (постановка А. Бородин) и «Электра» в Театре Наций (постановка Т. Кулябина). Спектакли поняты как воплощение двух противостоящих друг другу художественных систем современности: их несовпадение и противостояние прослежено в драматургии, сценографии, режиссуре и актерской игре.

Ключевые слова: «Электра», РАМТ, Театр Наций.

Сенькина Вера

Совсем несмешная история

Рецензия на спектакль Алвиса Херманиса «Обломов», показанного в рамках театрального фестиваля «Балтийский дом». Автор обращает внимание на изменения, произошедшие в творчестве известного латвийского режиссера, в том числе, касаясь взаимоотношений персонажа и окружающего его предметного мира.

Ключевые слова: Алвис Херманис, Обломов, Гончаров, Гундарс Аболиньш, Виллис Даудзиньш, предметный мир, память.

Трубочкин Дмитрий

«Илиада» в театре

В статье дается анализ спектакля «Илиада» Гомера (премьера в июне 2013 года в Афинах, режиссер Стафис Ливафинос). Это – первая постановка полной «Илиады» в мировом театре, являющая собою редкий и внушительный пример современного эпического спектакля.

Ключевые слова: «Илиада», Гомер, Стафис Ливафинос.

Щербаков Вадим

Театр самообслуживания

Рецензия на спектакль «Три дня в аду», поставленный Д. Волкостреловым и К. Перетрухиной в Театре Наций по пьесе П. Пряжко. Анализируя спектакль, автор задается риторическим вопросом: почему эти способные люди предпочитают сегодня заниматься таким, нудным театром?

Ключевые слова: Павел Пряжко, «Три дня в аду», Дмитрий Волкострелов, Ксения Перетрухина, Театр Наций.

ТЕАТРАЛЬНАЯ ПРОВИНЦИЯ

Вислов Александр А.

Работа над набросками

Всё, что вы хотели знать об эскизах и лабораториях, но боялись спросить

В последнее время такие понятия как «читка пьесы» и «режиссерский эскиз» достаточно прочно вошли в словарь современного российского театра. Более того, они стали, по сути, обозначать собой особый тип сценического действия, осуществляемый не столько для «внутреннего употребления» (как то было ранее), сколько для расширения зрительской аудитории, для



поиска нового актуального языка во взаимоотношениях сцены и зала. Особенно активное развитие это движение, непосредственно связанное с «новой драмой», получило в театрах провинции. В первой части своих размышлений о феномене эскизного метода и драматургических лабораторий автор обозначить основные понятия, определить генезис вопроса и описать то, как в принципе «устроены» и функционируют подобные мероприятия.

Ключевые слова: читка пьесы, режиссерский эскиз, драматургическая лаборатория, «новая драма», российская провинция

Пешкова Виктория

Его низложенное величество.

Фестиваль им. Н.Х. Рыбакова в Тамбове

Статья посвящена VI театральному фестивалю им. Н.Х. Рыбакова, прошедшему в Тамбове, но вместе с тем, анализирует и некоторые общие проблемы фестивального движения. Организаторы тамбовского форума ставят во главу угла актерское творчество, что, естественно, дает возможность более широкого разговора о сегодняшнем состоянии отечественной исполнительской школы. На примере фестивальных спектаклей, представлявших Самару, Курск, Брянск, Ульяновск, Кудымкар и другие города страны, автор размышляет о месте, значении и возможностях актера в современном спектакле.

Ключевые слова: фестивали, провинция, исполнительское мастерство, актерские школы.

ПРОЩАНИЯ

Шах-Азизова Татьяна

Лилия

Статья посвящена памяти народной артистки России Лилии Толмачевой, одной из основательниц московского театра «Современник» и первых его актрис. Предмет статьи – не столько творческий путь, сколько творческий парадокс актрисы, контрасты внутреннего и внешнего в ее ролях, диапазон ее нераскрытых возможностей. А также – ее актерский и человеческий подвиг: выбор «Современника» как театра ее жизни и преданность ему до конца.

Ключевые слова: Лилия Толмачева, «Современник».

Бартошевич Алексей

Ольга Радищева

Посвященная памяти О.А. Радищевой статья предлагает вновь поразиться мужеству и ясности ума учёного, который дал себе труд раскрыть перед читателями подлинную историю взаимоотношений основателей МХТ, заняв в их многолетнем споре сторону истины.

Ключевые слова: Ольга Радищева, К.С. Станиславский, Вл.И. Немирович-Данченко, МХТ, Музей МХАТ, «Записки покойника».

PRO MEMORIA

ЕВРОПА И РОССИЯ

Бартошевич Алексей

Несколько фактов из истории русско-английских театральных связей (10-е годы XX века)

Опираясь на малоизвестные архивные документы, автор статьи показывает, что, начиная с первого десятилетия XX века, деятели английского театра, включая таких крупных режиссеров и руководителей театров, как Г.Б. Три и Х. Гренвилл Баркер, обнаруживали глубокий и вполне практический интерес к русскому театру, прежде всего к чеховским постановкам МХТ, что было частью всеобщего увлечения англичан русской культурой. Энергичные попытки организовать гастроли МХТ в Лондоне были прерваны началом мировой войны.

Ключевые слова: Г.Б. Три, Х. Гренвилл Баркер, К.С. Станиславский.

Балдина Юлия

«Арлекин» Джорджо Стрелера: от комедии масок к метатеатру.

К проблеме творческого метода мастера

В статье, посвященной легендарному спектаклю «Арлекин – слуга двух господ» итальянского театрального режиссера XX века Джорджо Стрелера, формулируется проблема творческого метода мастера. Предметом анализа оказываются все одиннадцать редакций стрелеровского «Арлекина». На примере них прослеживается путь режиссера от театральности к реалистическому, эпическому и, наконец, метатеатру. Подробно рассматриваются при этом характерные особенности комедии Карло Гольдони «Слуга двух господ»: от момента ее создания драматургом в XVIII веке до режиссерских интерпретаций XX столетия. На примере одного из спектаклей режиссера показано, что открытие Стрелером «метатеатральной» формы представления имело далеко идущие последствия для всего европейского театра наших дней.

Ключевые слова: Стрелер, *commedia dell'arte*, Гольдони, «метатеатр».

Скорород Наталья

Скандинавский наследник:

тропинка Бергмана в европейской драме

В статье исследуется вопрос о месте кинодраматургии Ингмара Бергмана в европейском драматургическом процессе XX века. Исследуя диалог, который ведет Бергман с великими скандинавами А. Стриндбергом и Г. Ибсеном, автор приходит к выводу, что в наиболее принципиальных картинах: «Причастии», «Персоне», «Лице», «Седьмой печати» – кинодраматург представил нового субстанциального героя – *homo elinguet*, человека молчащего. И бергмановский «бунт молчания» продолжает традицию европейской драмы.

Ключевые слова: Бергман, Стриндберг, Ибсен, рыцарь.



Климова Ирина

Ярмарка в нидерландской живописи XVI–XVII веков. Зрелища, развлечения и их публика

Статья посвящена проблемам изучения ярмарочной публики. На основании сравнительного анализа различных изображений ярмарочных сцен в нидерландской живописи второй половины XVI – начала XVII вв. предпринимается попытка выявить особенности формирования социального состава ярмарочной публики указанного исторического периода.

Ключевые слова: ярмарка, праздник, развлечения, социальные группы, ярмарочная публика, театральное представление, ярмарочная сцена, нидерландская живопись.

Жерновая Галина

Система характеров в поздних трагедиях Эсхила («Хозфоры»)

Система характеров трагедии Эсхила «Хозфоры» рассмотрена в сопоставлении с системой характеров трагедии «Агамемнон». Выявлены сходства и различия между ними. Автор статьи полагает, что сходные черты образуют основу системы характеров, сложившейся в трагическом искусстве Эсхила в поздний период его творчества. Различия же между системами характеров первой и второй трагедии позволяют овладеть их идейно-эстетической спецификой. Изучение структурных особенностей построения характеров наводит автора статьи на размышления о некоторых содержательных аспектах трагедии «Хозфоры».

Ключевые слова: Эсхил, характер, система характеров, этос, патос, главный герой, персонаж «вне хора», персонаж «из хора», персонаж-«двойник», персонаж-«антипод».

Филиппова Сусанна

Воплощение зла или униженный сын?

Образ Франца Моора на немецкой сцене XVIII–XIX вв.

Статья посвящена традициям исполнения роли Франца Моора в «Разбойниках» Шиллера на немецкой сцене XVIII–XIX вв. Представлены две основные тенденции воплощения образа – через Мефистофеля и через Ричарда III. Особое место в материале занимают такие ключевые для немецкого театра фигуры как Август-Вильгельм Иффланд, Людвиг Девриент, Карл Зейдельман, Йозеф Кайнц и Алессандро Моисси. В случае с Зейдельманом рассматривается переворот, который он осуществил на сцене, разрабатывая свои роли на бумаге. В статье приведены фрагменты его тетрадей ролей (некоторые из них впервые печатаются на русском языке).

Ключевые слова: «Разбойники» Шиллера, Август Вильгельм Иффланд, Людвиг Девриент, Карл Зейдельман, Йозеф Левинский, Йозеф Кайнц, Алессандро Моисси, «Тетради ролей» (Rollenhefte).

МАСТЕР-КЛАСС

Фельдман Олег

Мейерхольд репетирует «Самоубийцу»

История борьбы Мейерхольда за «Самоубийцу» и записи его репетиций этой пьесы Н.Р. Эрдмана показывают, какой невосполнимой потерей было запрещение ее постановки и для драматурга, и для готовившего центральную роль И.В. Ильинского, и для режиссуры Мейерхольда.

Ключевые слова: Мейерхольд, Н.Р. Эрдман, «Самоубийца», И. Ильинский

Щербаков Вадим

«Лес» В.Э. Мейерхольда.

Театр олицетворения.

Пытаясь разобраться в поэтике трогательного и бесшабашного мейерхольдовского «Леса» (1924), автор приходит к выводу, что в основе его популярности лежит виртуозное освоение режиссером принципов старинного театра масок.

Ключевые слова: Мейерхольд, «Лес», комедия масок, принцип олицетворения.

Главачова Анна А.

Размышления о Годунове.

Возможности инсценировки исторической драмы

Целью настоящей статьи является исследование драмы А.С. Пушкина «Борис Годунов», которая до сих пор ни разу не была поставлена на словацкой сцене, несмотря на свои значительность и привлекательность для этой культуры. Чтобы понять причины этого, следует приглядеться к истории. Флорентийский собор, принявший одноименную Унию (1439), является одной из поворотных точек истории Словакии, в те времена – верхней части Венгерского королевства. Однако, искусственно созданный образовательный стандарт исключает даже упоминание об этом событии.

Автор стремится доказать, что драма Пушкина содержит сходный мотив. Поэт симпатизирует Самозванцу, позволяя ему излагать дорогие для Пушкина идеи. Автор статьи вскрывает систему традиционных упрощений в критике, сводящей всё содержание пьесы к латинско-византийскому или польско-русскому конфликту и отмечающей иные трактовки.

В соответствии с пушкинским пониманием истории автор видит в Димитрии представителя третьей – униатской – тенденции. Самозванец со своей славянской армией, равно удаленные от Москвы и от Рима, видятся автору последними крестоносцами, способными освободить Царьград от турецкого владычества и ввести Россию в единый блок христианских народов. Ключевые слова: «Борис Годунов», драматургия Пушкина, Флорентийская Уния, латинско-византийский конфликт.



ЛЮДИ, ГОДЫ, ЖИЗНЬ

ПОЛЯКОВА Людмила

Моя родословная

Отвечая на вопросы Веры Максимовой, народная артистка РФ Людмила Полякова рассказывает не только о разных театрах и спектаклях, о работе с выдающимися режиссерами и актерами, не только про студенческие годы, однокурсников и педагогов Театрального училища им. М.С. Щепкина, но и про свое детство, отношения с родителями, собственную семью, старую Москву. Беседа с Л.П. Поляковой предваряет публикация дневниковых записей актрисы 1956–1962 гг.

Ключевые слова: Щепкинское училище, Виталий Соломин, Юрий Соломин, Виктор Коршунов, Натэлла Тодрия, Паола Богатыренко, Борис Львов-Анохин, Леонид Варпаховский, Анатолий Васильев, «Васса», Василий Бочкарев, Малый театр

Ella Mikhailiova. Jubilee and not jubilee

Reflections on the last season of the Taganka theatre. Chronology of the events of internal life of the theatre, which led to the rupture of relations Director Y. Lubimov with the actors. Thinking about the correlation of creativity, human relations and administrative problems in one of the most famous Moscow repertory theatres.

Keywords: Taganka theatre, Yuri Lyubimov, Valery Zolotukhin, Vladimir Cherniaev, Vladimir Fleischer

Aleksey Bitov

Aeschylus, Shakespeare and Panikovskiy

The article is devoted to the condition of the modern Russian dramaturgy. Author analyses some reasons of the «genre's crisis». Among analyzing texts are finalists of the last festival The competition of competitions which was held during theatre festival The Golden mask.

Keywords: modern dramaturgy, «new drama», A. Molchanov, M. Heifetz, D. Bogoslavsky, P. Priazhko, E. Vasil'eva, "Lubimovka", "Free theatre", "Evrazia", "Dramatic Personae", "Premiere".

PRO PRESENT

AFTER THE ANNIVERSARY

Rimma Krechetova

Stanislavsky and Us.

Do not Hurry up with Funeral

Two fragments from Rimma Krechetova's book "Stanislavsky" prepared for publication in "The Molodaya Gvardia" Editorial House ("The Life of Outstanding People" series) reveals author's aim to understand the fate and creations of Stanislavsky as a part in director's theatre development. The main ideas and tasks of the process determined Stanislavsky's artistic and structural searches.

Keywords: Stanislavsky's system, Moscow Art Theatre

OLD THEATRE, NEW STAGE

Vera Maksimova

"All sacrificed to memory of You"

The article is devoted to Pyotr Fomenko, an outstanding Russian director and creator of his own famous Moscow theatre "Masterskaya", who was died in 2012. The author talks about Fomenko's personality, about his art and his actors/pupils, about his teaching method. The narrative includes reviews to such an excellent Fomenko's performances as Wolves and Sheeps, War and Peace. The Beginning of the Novel, Family Happiness, Egyptian Nights.

Key words: Pyotr Fomenko, Tarelkin's Death, Mystery-Bouffe. GITIS, Wolves and Sheeps, War and Peace. The Beginning of the Novel, Family Happiness, Egyptian Nights, Polina Kutepova, Xenia Kutepova, Galina Tyunina, Madlen Dzhabrailova, Polina Agureeva, Kirill Pirogov, Karen Badalov, Yuri Stepanov, Rustam Yuskaev, Vladimir Maksimov, Maria Danilova, Andrey Vorob'ev.

Yekaterina Kretova

Making a mock as a way for culture to become senile.

Using contemporary drama and theatre realities the essay shows some ways for creating palimpsests by modern artists. Most of all they are scared that public does not recognize citing sources and therefore playwrights, directors and composers hurry up to declare the complete list of used originals. Today intertextuality climbs on a new level, where actual text instead of cooperation with the old one starts to mock out it sources.

Keywords: modern dramaturgy, postmodernism, intertextuality, irony, Dmitry Cherniakov.

Olga Netupskaya

The Riot and the Rite

The article is devoted to the International ballet festival «The century of The Rite of spring – The century of modernism» at the Bolshoi Theatre. Author provides a view on the art pattern given in the first production of The Rite of Spring (1913) and its evolution in the XX-XXI centuries. She researches versions of this ballet made by Vaslav Nijinsky (1913), Maurice Béjart (1959), Pina Bausch (1975) and Tatiana Baganova (2013). Author also gives a review on the new production of the Bolshoi Theatre The Flat (choreography by Mats Ek) produced in the context of the Festival.

Keywords: The Rite of Spring, modernism, Russian seasons, Béjart, Bausch, Baganova, Ek.

Lev Anninsky

The Lenkom in three touches

A retrospective critic's view on the nearest history of The Lenkom theatre and his director's creative individuality through the prism of impressions derived from three Mark Zaharov's productions. The messages of A Gamer, A Marriage and A Sky Wanderers author confronts with some

Summary

events suffered by the Post-Soviet Russia.

Keywords: Mark Zaharov, The Lenkom, Dostoevsky, Gogol, Aristophanes, Russia.

CHEKHOV FESTIVAL

Marina Timasheva

Anton Chekhov and all the all

The sketch concerns the two decades history of The Chekhov International theatre festival (1992-2013). Author analyses its evolution in connection with developments in Russian theatre and country at all. In the issue author analyses the changes, which took place in the festival program (participants, genres), the specifics of V.I. Shadrin's management, and the main features of the Chekhov festival in comparison with other international festivals in Russia. Author offers a hypothesis concerning future of The Chekhov theatre festival.

Keywords: The Chekhov International theatre festival, Confederation of Theatre unions, theatre festivals, theatre management, Chekhov's dramaturgy, «new circus», theatre of CIS.

Natalya Zvenigorodskaya

What we are dancing about?

The article is devoted to Dance Program of The Chekhov International theatre festival, which was hold in spring-summer of 2013. Author tries to define what was in common and what distinguishes different all over the world choreographers presented such variety of styles and genres.

Keywords: The Chekhov International theatre festival. modern dance

Marina Timasheva

Freud packs the luggage

The article is devoted to a new genre of the world theatre culture which is known as «new circus». Author tries to find its distinguishing features, its strengths and weaknesses and perspectives of evolution by the example of creativity of Victoria Chaplin, Aurelia Chaplin, James Thierrée, Philippe Genty, Aleksandr Grimaylo.

Keywords: «new circus», circus art, dramaturgy, theatre festivals, Victoria Chaplin, Aurelia Chaplin, James Thierrée, Philippe Genty, Aleksandr Grimaylo.

THEATRE JOURNAL

Marina Timasheva

A cotillion badge

A review of Dmitry Rudkov's production The Egyptian stamp (Pyotr Fomenko's Workshop Theatre) based on the novella The Egyptian stamp written by Osip Mandelstam, which was staged for the first time.

Keywords: Osip Mandelstam, The Egyptian stamp, Pyotr Fomenko's Workshop Theatre, Parnok, Feodor Malyshev, Aleksandra Dashevskaya.

Dmitriy Trubochkin

Two Electras

In the paper two performances are analyzed and compared: Mourning becomes Electra in Russian Academic Youth Theatre (directed by A. Borodin) and Electra in Theatre of Nations (directed by T. Kulyabin), both created on the basis of the same ancient myth. The performances are interpreted as representatives of the two artistic systems that are opposed to each other in modernity: their discrepancy and opposition are traced through in text, set design, direction and acting.

Keywords: Electra, Russian Academic Youth Theatre, Theatre of Nations

Vera Senkina

It is kind of unfunny story

A review of Alvis Hermanis production «Oblomov» (New Riga theatre) which was presented on The International theatre festival «Baltic house». Focus is made on the evolution of the main themes of director's creativity, especially on the problem of interaction between personage and object's reality.

Keywords: Alvis Hermanis, Oblomov, Goncharov, Gundars Aboliņš, Vilis Daudziņš, object, memory.

Dmitriy Trubochkin

Iliad in the theatre

Theatrical adaptation of Homer's Iliad was premiered in June 2013 in Athens (director Stathis Livathinos) on the basis of the complete Homer's text. The first complete Iliad in the world theatre makes rare and most impressive exemplar of contemporary epic theatre. In the paper the performance is analysed.

Keywords: Iliad, Homer, Stathis Livathinos

Vadim Shcherbakov

A Theatre of Self Service

The review on production of Pavel Priazhko's Three Days in Hell staged in The Theatre of Nations by Dmitry Volkostrelov and Ksenia Peretruhina. Analyzing the production author comes to the rhetorical question: why do these capable people prefer to make such a dull theatre?

Keywords: Pavel Priazhko, Three Days in Hell, Dmitry Volkostrelov, Ksenia Peretruhina, The Theatre of Nations.

THEATRE PROVINCE

Alexander A. Vislov

Working with outlines

Nowadays such definitions as a play's reading and a director's sketch are firmly included into vocabulary of contemporary Russian Theatre. Moreover, these definitions became markers of special types of theatre productions made not merely for internal use (like it was in the Past), but with the aim to find a new actual language in relations between stage and auditorium. This movement toward a new public is closely connected with The New Drama and shows an

Summary

extreme activity in Provincial theatres. In the Part I of his speculations on phenomena of an outline method and a drama laboratories the author tries to define the main concepts and genesis of the problem, to describe the principles of such events.

Keywords: a play's reading, a director's sketch, a drama laboratory, The New Drama, Russian Provincial theatres.

Victoria Peshkova **His Dethroned Majesty**

The article is devoted to VI theatre Festival named after Nikolai Rybakov, which was held in Tambov. However, it analyzes and some common problems of festival movement. The Tambov festival's organizers are focused on actors' creativity and that naturally gives a ground for the wide discussion about nowadays condition of national acting school. Taking as examples the festival productions of theatres from Samara, Kursk, Briansk, Kudymkar and other cities of Russia author speculates on actor's place, meaning and abilities in modern production.

Keywords: festivals, province, actor's art, acting schools.

OBITUARIES

Tatiana Shah-Azizova **Liliya**

The essay is devoted to the memory of Lia Tolmacheva – People's Artist of Russia, one of the founders of Sovremennik Theatre and it's first hand actress. The essay's subject is not merely Tolmacheva's creative career, but her creative paradox – contrasts between inner and outer in her roles, the widest amplitude of her capability, which remains out of use. Also it outlines Tolmacheva's feat as an actress and as a human being – her devotion to Sovremennik till the last breath.

Keywords: Tolmacheva, Sovremennik theatre/

Alexey Bartoshevich **Olga Radishcheva**

The article is dedicated to memory of Olga Radishcheva. The author proposes to admire once again the courage and mind clearness of scholar, who committed a grate research revealing – sine ira et studio – the true story of mutual relations between co-founders of The Moscow Art Theatre.

Keywords: Constantine Stanislavsky, Vladimir Nemirovich-Danchenko, The Moscow Art Theatre, The Museum of MAT, A Dead Man's Diaries

PRO MEMORIA

EUROPE FND RUSSIA

Alexey Bartoshevich **Some facts from the history of the Russian-British theatrical contacts in the 1910s.**

Using the archives' evidence the article argues that from the beginning of XX century English theatre people, includ-

ing such famous theatre persons as H.B. Tree and H. Granville Barker, have revealed the deep and really practical interest in the Russian Theatre, first of all in Moscow Art Theatre' Chekhov productions. In the context of the general enthusiasm for the Russian culture the sustained attempts were made to invite K. Stanislavsky's theatre to London, but they were blocked by the World War.

Keywords: H.B. Tree, H. Granville Barker, K.C. Stanislavsky

Baldina Julia **A Giorgio Strehlers's Harlequin:** **from Commedia to Metatheatre**

This article is devoted to the Giorgio Strehler's A Harlequin: Servant of Two Masters, which is a legendary production of Italian theater. The main topic of this research is a problem of author's creative method. All 11 versions of Strehler's Harlequin have consistently become the subject of analysis. This method clarified the director's theatrical system development path from deliberate theatricality to the realistic, epic and finally «metatheatre». A comedy by Carlo Goldoni The Servant of Two Masters, from its initial 18th century version to director's interpretations of the XX century – has been thoroughly considered. Theatre production Harlequin is a unique example which demonstrates that unveiling «metatheatrical» form of performance, created by Giorgio Strehler, has turned out to be an important factor for the European theater of our days.

Keywords: Strehler, commedia dell'arte, Goldoni, metatheatre

Natalia Skorokhod **Ingmar Bergman's lane in European drama** **of XX century**

The article concerns the question of the dialogue between Ingmar Bergman' screenwriting and the European dramatic process of the XX century. Exploring the influence of great Scandinavians A. Strindberg and Henric Ibsen on Bergman, the author comes to the conclusion that in the most important scenarios: The Winterlight, Persona, The Seventh seal, screenwriter presented the new substance hero - homo elinguem, silent man.

Keywords: Bergman, Strindberg, Ibsen, silence, knight, dramatic hero.

Klimova Irina **A Fairgrounds in Netherlands' paintings** **of XVI–XVII centuries.**

Spectacles, entertainments and their public.

The article is dedicated to the problems of research of fair visitors. By means of comparative study of different images of fair scenes in painting of Netherlands at the second part of the XVI century – the beginning of the XVII century, the author undertakes an effort to find out the particular features of the formation of the social structure of fair visitors during the indicated period.

Keywords: fair, holiday, festival, entertainment, social groups, fair visitors, theatre performance, fair scene, Netherlands paintings.

Summary

Galina Gernovaya

The characters system in Aeschylus late tragedies (Choephoroi)

The characters system of Aeschylus tragedy Choephoroi is reviewed in comparison with the characters system of the tragedy Agamemnon. Similarities and differences between them are revealed. Author considers that similar features form a base of the characters system, which emerged in Aeschylus' tragic art during the late period of his creative work. Differences between characters systems of the first and the second tragedies make it possible to capture their idea-aesthetic specific. Study of structural peculiarities of characters' presentation makes the article's author reflect on some substantial aspects of the tragedy Choephoroi.

Keywords: character, characters system, ethos, pathos, protagonist, character-"out of chorus", character-"of chorus", character-"analogy", character-"antipode".

Susanna Filippova

Belial or humble son? Franz Moor's character in German theatre productions in XVIII-XIX centuries

The article is dedicated to the tradition of performing the role of Franz Moor in the Robbers by Schiller in German theatre productions in XVIII-XIX centuries. Here are two main trends embodiment of the figure - through Mephistopheles and a Richard III. The key figures of the German theater as August Wilhelm Iffland, Ludwig Devrient, Carl Seydelmann, Josef Kainz, and Alexander Moissi are particularly mentioned in the article. In the case of Seydelmann, turning point, which he carried out on the stage developing his roles on paper, is considered. Here are some fragments of his Rollenhefte.

Keywords: Robbers by Schiller, August Wilhelm Iffland, Ludwig Devrient, Carl Seydelmann, Josef Levinsky, Josef Kainz, Alexander Moissi, Rollenhefte.

MASTER-GLASS

Oleg Feldman

Meyerhold rehearses The Suicide

The story of Meyerhold's struggle for The Suicide by Nikolay Erdman and its rehearsals' records shows what irreplaceable loss had happened with the play's ban. This loss concerned further fate of playwright, as well as work of Igor Il'insky and Vsevolod Meyerhold

Keywords: Meyerhold, Nikolay Erdman, The Suicide

Vadim Shcherbakov

The Forest by Vsevolod Meyerhold.

Theatre of embodiment

The matter of research is poetical construction of affecting and reckless Meyerhold's The Forest (1924) by A.Ostrovsky. Author finds that its popularity is accounted by director's mastership use of the Commedia major principles.

Keywords: Meyerhold, The Forest, Commedia, masks, principle of embodiment.

Anna A. Hlaváčová

Thoughts on the possibilities of staging Pushkin's historical drama Boris Godunov

The aim of the present paper is to explore Pushkin's drama Boris Godunov that had – despite its importance and attractiveness for Slovak culture – never been staged. In order to understand this, we should have a closer look into the history. The Council of Florence resulting in the Union of Florence (1439) is one of the crucial points of Slovak history – at those times the Upper Part of the Hungarian Kingdom. However, artificially forged historical narrative excluded any mention of both the Council and Union of Florence in general education.

The author tries to prove that Pushkin's drama opens the same issue with overt sympathy to Dmitri that could only be explained by the fact that the pretender incarnates idea dear to the poet. She develops her statement by analyzing Pushkin's play from the perspective of religious history showing that the problem is usually simplified to the struggle of latin/byzantine, resp. Polish/ Russian conflict, omitting other possibilities.

In accordance with Pushkin's understanding of history, she sees the pretender Dmitri as a representative of the third – unionist – tendency. But Dmitri's unionism is not purely defensive if we consider his plan to liberate the city of Constantinople. Dmitri (1605-6) with his native Galician folks and Hungarian uniats (including Rusyns and Lemkos) remote both to Moscow and Rome, were the last potential crusaders, while they were cherishing the Florentine union till the local Union of Uzhhorod (1646).

Keywords: Boris Godunov, Pushkin's drama, Union of Florence, latin/byzantine conflict

PEOPLE, YEARS, LIFF

Liudmila Poliaková

My family tree

Responding to Vera Maximova's questions Liudmila Poliaková tells not merely about different theatres and productions, outstanding directors and actors, Shchepkin Theatre School and its students and staff, but she frankly depicts her childhood, relations with her parents, and way of life in old Moscow. Poliaková's Diaries from 1956 to 1962 publication forestalls this conversation.

Keywords: Mikhail Shchepkin Theatre School, Vitaly Solomin, Yury Solomin, Victor Korshunov, Natella Todria, Paola Bogatyrenko, Boris Lvov-Anohin, Leonid Varpahovsky, Anatoly Vasiliev, Vassa, Vasily Bochkariov, Maly Theatre.